

www.an-san.com

+90



444 2 430

Müşteri Hizmetleri

Müşteri hizmetleri hattını tüm illerden ve cep telefonlarından başına alan kodu koymadan arayabilirsiniz.



Profesyonellere profesyonel çözümler...

Değerli AN-SAN kullanıcısı ;

Bu kullanma kılavuzu makinanızın daha uzun ömürlü ve daha sağlıklı çalışması için düzenlenmiştir.

Makinanızdan en iyi verimi almanız açısından, kullanma kılavuzundaki talimatları dikkatle okumanız ve bu kılavuzu gerekli haller için saklamanız önemle rica olunur.

Dünya'daki binlerce kullanıcı gibi, sizde kaliteden asla ödün vermeyen AN-SAN ' ı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

1975'den günümüze...

İçindekiler

	İçindekiler	3
	Güvenlik Uyarıları	4 - 6
	Teknik Bilgiler	8
	Kısmi Tanıtım	9 - 10
	Kullanım Öncesi	11
	Makinanın Kurulması	12
	Mengene	13
	Anahtar Yapımı	14 - 15
	Ayar	16 - 19
	Bakım ve Temizlik	20 - 23
	Elektrik Şeması	24
	Servis ve Garanti	25
	İletişim Bilgileri	26
	Not	27

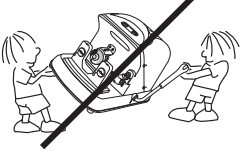
Güvenlik Uyarıları

Makinanızın beslemesini sağlayan AC güç kablosu kullanımı hakkında aşağıdaki bilgileri tatbik etmeniz önem arz etmektedir.

- Güvenli bir kullanım için AC güç kablosunu düzenli olarak denetleyin. Hasarlıysa, derhal kullanmayı bırakın. Kullanım kılavuzunda bulunabilen ilgili An-San Müşteri Hizmetleri yardım hattına danışın.
- AC güç kablosu belirli değerlere göre verilmiştir, kabloda değişiklik yapmayın ya da başka bir güç kablosu kullanmayın, gerekli hallerde satıcınızdan ya da yetkili servisten yardım alın.
- AC güç kablosunun fişine ıslak ellerle dokunmayın.
- AC güç kablosunun üzerine basılmasına veya kablounun özellikle fişlerin olduğu yerde, uzatma yuvalarında ve kablounun sistemden çıktığı noktada sıkışmasına izin vermeyin. Kablounun üstüne ağır eşyalar koymayın.
- AC güç kablosunu ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin ve kabloyu sıcaklığa maruz bırakmayın.
- AC konektörü etrafında toz ve yabancı madde oluşumuna izin vermeyin.
- AC güç kablosunu bağlamadan ya da takmadan önce, güç fişi veya kablo bağlantı ucu, elektrik prizi veya sistemin arkasındaki AC konektöründe toz ya da yabancı madde olup olmadığını kontrol edin.
- Fiş veya konektör kirlenmişse ya da nemli ise bağlamadan önce kuru bir bezle silin.
- Makinanızı temizlemeden veya taşımadan önce, ya da uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, AC güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın. Çıkarırken, güç kablosunu fişinden sıkıca tutarak düz bir şekilde elektrik prizinden çekin. Hiçbir zaman kablodan tutarak veya yana doğru çekmeyin.
- AC güç kablosunu voltaj transformatörüne veya enversöre bağlamayın. Bu gibi durumlarda bu cihazlarda kullanılan tip AC güç kablosu temin edin.
- AC güç kablosu fiş ucu bulunduğunuz ülkedeki prizde kullanılmıyorsa aynı özelliklere sahip bir AC güç kablosu temin ederek makinanızda kullanabilirsiniz. Bu özellikleri satıcınızdan ya da An-San müşteri hizmetlerinden öğrenebilirsiniz.

Elektrik çarpmasından kaçınmak için makinenin kapağını gerekemediği hallerde açmayın, kapak açık konumdayken AC güç kablosunu makinanızdan mutlaka ayırın, servis için yalnızca yetkili personelden yardım isteyin.

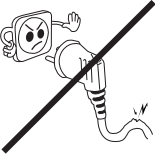
Güvenlik Uyarıları



Makinanızın nakli durumunda sağ ve sol alt gövde kısmından tutularak taşınması gerekir. Başka bir kısımdan tutulup kaldırılması makinanızda ciddi hasarlara yol açabilir.



Makinanızda koruyucu siperlik bulunmaktadır, çalışırken takılı olduğundan emin olun ve kesme işlemi sırasında herhangi bir çapak sıçramasına karşı gerekli tedbirleri mutlaka alın.



Hasar görmüş, kopuk, ezik vb. durumdaki AC güç kablosunu makinanızda kesinlikle kullanmayın.



Makinanızı mutlaka topraklı bir prizde kullanın, ıslak elle fişi prize takmayın.



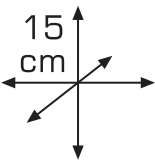
Makinanız sadece kılavuzda tarif edilen grupta anahtar kopyalama işlemi için tasarlanmıştır, ürünün farklı bir işte kullanılması hem makineye hem de etrafına zarar verebilir. Makinanızı kullanma talimatına uygun biçimde kullanın.



Makinanızda dönerek çalışan kesici takım bulunmaktadır, bu yüzden makine çalışırken kesinlikle bu kısma elinizi yaklaştırmayın. Anahtar sökme takma işlemini mutlaka makine kapalı konumda olduğu zaman yapın.



Makinanızda hareket eden mekanik kısımlar bulunmaktadır, siz ya da başkası makine hareket halinde iken herhangi bir yaralanma riskine karşı bu kısımlardan uzak durun. Çocukları kesinlikle makineye yaklaştırmayın.



Makinanızı duvar yüzeylerinden en az 15 cm uzağa yerleştirin, makinenin hava sirkülasyonuna ihtiyacı olduğundan dar ve sıkışık bir yere sokmayın.

Güvenlik Uyarıları

Avrupa Birliği CE İşareti ve Uyum Bildirimleri

Avrupa Birliği içinde satılması amaçlanan ürünlerin bir Conformité Européene (CE) İşareti taşıması gerekir. Bu işaret, aşağıda tanımlanan geçerli Direktiflere ve Avrupa standartlarına ve değişikliklere uygunluğu gösterir.

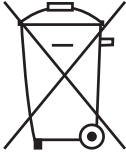
Bu ürün test edilmiş ve aşağıdaki Avrupa Direktiflerine uygun olduğu belirlenmiştir.

Uygulanan direktifler : Düşük Voltaj Direktifi 73/23/EEC
Makine Güvenliği Direktifi 98/37/EC

Uygulanabilir uyumlaştırılmış standartlar : EN 60204-1
EC 60034-1:1998



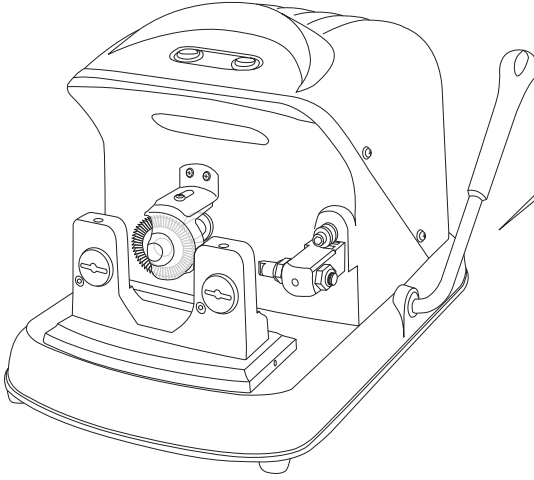
Elektrikli & Elektronik Cihazların Atım İşlemine Dair Bilgi



Ürünlerdeki veya ilgili belgelerdeki bu sembol kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin, genel atıklarla karıştırılmaması gerektiğini ifade eder. Uygun muamele, kurtarma ve geri dönüşüm için, bu ürünleri ücretsiz kabul eden önceden belirlenmiş toplama noktalarına götürün. Ya da, bazı ülkelerde ürünlerinizi, eşdeğerdeki yeni bir ürünün satın alınması karşılığında satıcınıza geri verebilirsiniz.

Bu ürünün atım işleminin doğru şekilde gerçekleştirilmesi önemli kaynakların korunmasına ve atıkların uygunsuz depolanması sonucu insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olumsuz etkilerin önlenmesine yardım eder. Size en yakın konumdaki toplama noktası hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen bulunduğunuz bölgedeki devlet yetkilileri ile irtibat kurunuz. Bu atıkların uygunsuz atımıyla ilgili ulusal yönetmelikler uyarınca cezalar uygulanabilmektedir. Eğer bu cihazı atmak istiyorsanız, lütfen bulunduğunuz yerdeki yetkililerle ya da satıcınızla görüşerek doğru atım yöntemini öğreniniz.

Kutu İçeriđi



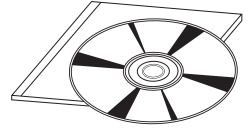
Yedek sigorta makinanın arkasındaki AC güç giriş socketindedir. Eriřmek için öncelikle AC güç kablosunu makinadan ayırın ve tornavida yardımıyla sigorta yuvasını tırnağından kanırtarak dışarı ıkartın. şekilde grldğ gibi yuva iersinde sigortanın yenisi mevcuttur.



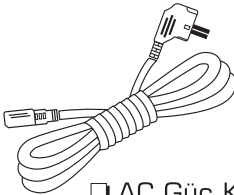
❑ Kullanma Kılavuzu



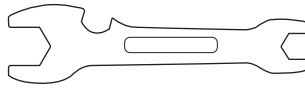
❑ Yedek Sigorta



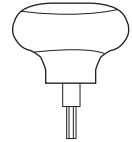
❑ Tanıtım Cd'si



❑ AC G Kablosu



❑ Ayar Anahtarı



❑ Sıkma kolu

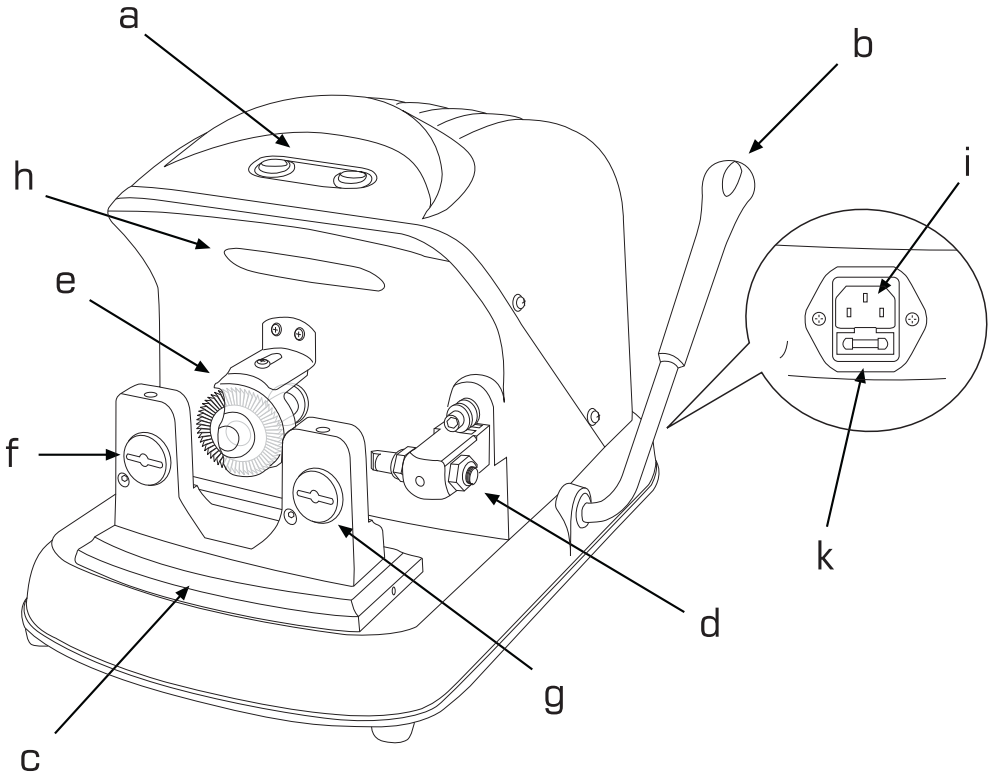
⚠ Kutu içeriği aynı olmayıp bölgelere göre farklılık içerebilir.

Teknik Bilgiler

Carisma F :

En	32 cm
Boy	45 cm
Yükseklik	32 cm
Ağırlık	14 kg
Akım	220 - 240 v
Frekans	50 Hz
Sigorta	250v 3 A. x 1
Enerji Tüketimi	0,18 kw
Gürültü	57 dB.
Motor	monofaze / 150 w
Devir	1400 d/d
Kesici Takım	50 x 5 x 10

Kısmi Tanıtım



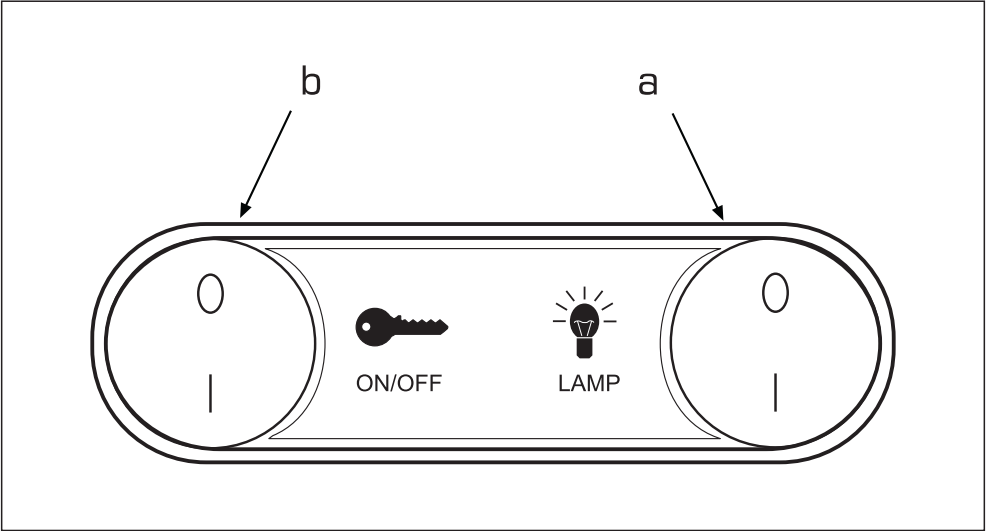
CARISMA F

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| a - Kontrol Paneli | f - Kopya Anahtar Mengenesi |
| b - Hareket Kolu | g - Orjinal Anahtar Mengenesi |
| c - Mengene Grubu | h - Aydınlatma |
| d - Takipçi Bölümü | i - AC Güç Girişi |
| e - Kesici Bölümü | k - Sigorta Yuvası |

Kısmi Tanıtım

Kontrol paneli üzerinde makinanızın işlevlerini çalıştıran butonlar bulunur. Şekilde de gösterildiği gibi (a) ile işaretli buton aydınlatma sistemini çalıştırır, (b) ile işaretli buton ise işlem açma kapama butonudur. İşlem butonunu açtığınızda motor bekleme konumuna geçerek ikaz ışığı yanacaktır, makinanın sağ tarafındaki kolu hareket ettirmeniz dahilinde motor çalışacak ve siz kolu bekleme konumuna getirene kadar çalışmaya devam edecektir. İşleminiz bittiğinde ise kolu bırakınca motor tekrar bekleme konumuna geçecek ve motor stop edecektir. Makinanızı kullanmadığınız yada uzun süre kullanmayacağınız durumlarda işlem butonunu kapalı konumda tutmanız tavsiye edilmektedir. (bkz.şkl.a-1)

a - Aydınlatma Butonu b - İşlem Açma Kapama Butonu

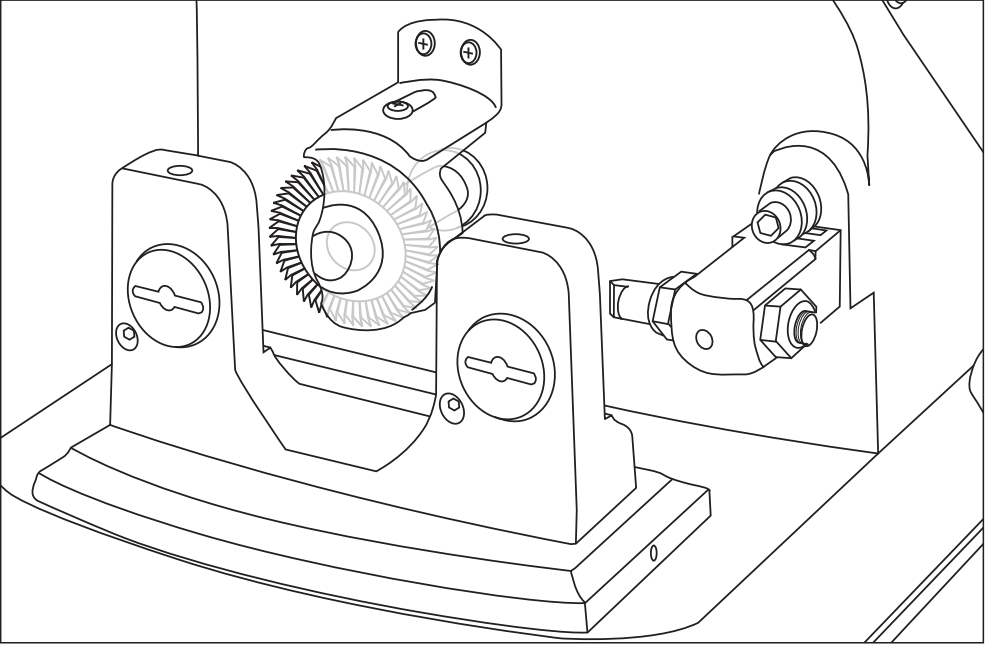


Şekil A-1

Kullanım Öncesi

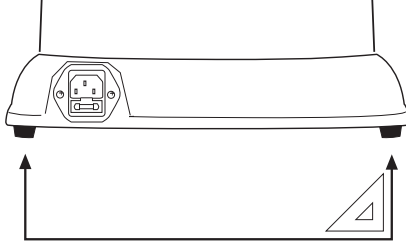
Makinenizi kullanmadan önce mutlaka kullanma kılavuzundaki bilgileri dikkatle okuyun. İlk yapmanız gereken makinenizi koyacağınız talimatta belirtilen uygun bir yer hazırlamanız. Daha sonra makinenizle birlikte verilen AC Güç kablosunu makinenin arkasındaki sokete takın. Makinenizi mutlaka topraklı bir prizde kullanın. Kullanmaya başlamadan önce makinenizin tüm işlevlerini çalıştırıp kontrol edin.

Makineniz montajdan sonra belirli aksamaları koruyucu yağ ile yağlandığından anahtar kesme işleminde anahtardan çıkan çapaklar yağlı yerlere yapışacaktır. Bu yüzden (bkz.şkl.b-1) bu bölümleri temizleyin. Temizleme işlemini bakım ve temizlik bölümüne bakarak uygulayabilirsiniz. Tüm işlemler tamamlandıktan sonra makineniz kullanılmaya hazırdır. İyi günlerde kullanmanız dileğiyle...

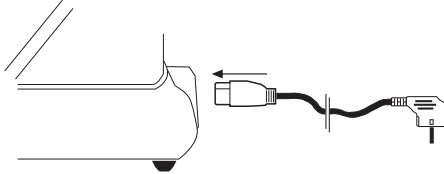


Şekil B-1

Makinanın Kurulması



Makinanızı mutlaka düz bir zemine oturtun, sallanmasını engelleyin.



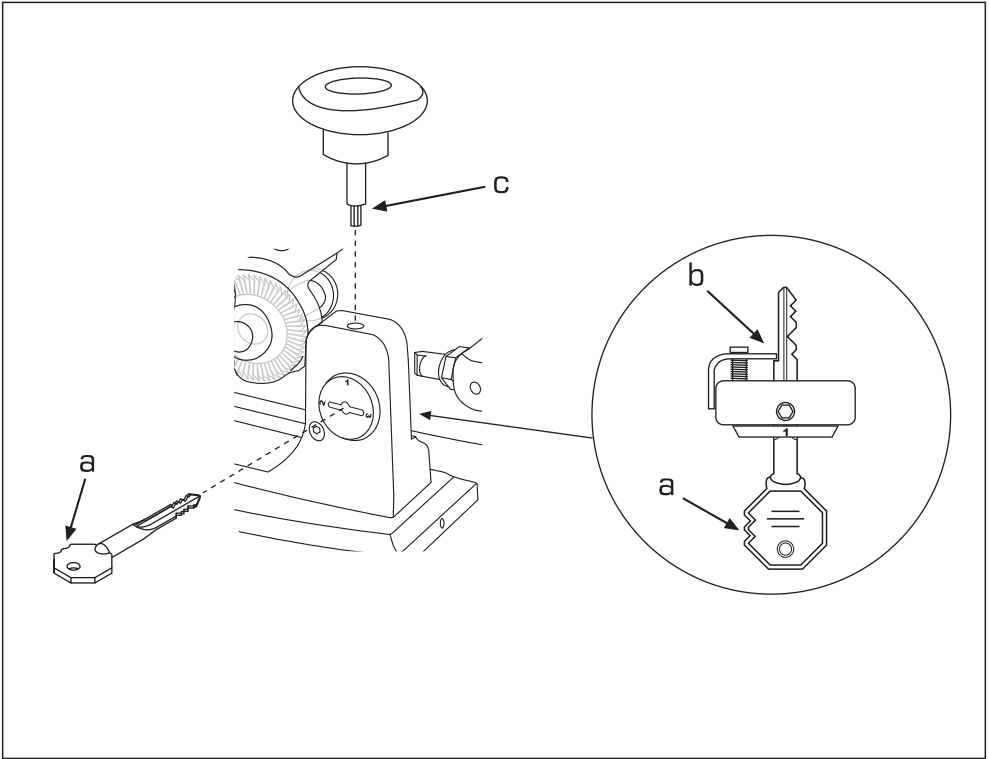
Ac Güç Kablosunu makinanın arkasında bulunan güç girişine şekildeki gibi takın.

Technical drawing of a mechanical assembly. The main view shows a base with two circular components, each with a central cross and three numbered points (1, 2, 3). A central gear-like component is positioned between them. Callout 'a' points to the circular components, and callout 'b' points to the central gear-like component. An inset drawing shows a cross-section of a component with a central hole and a double-headed arrow indicating a dimension.

Sekil C-1

Anahtar Yapımı

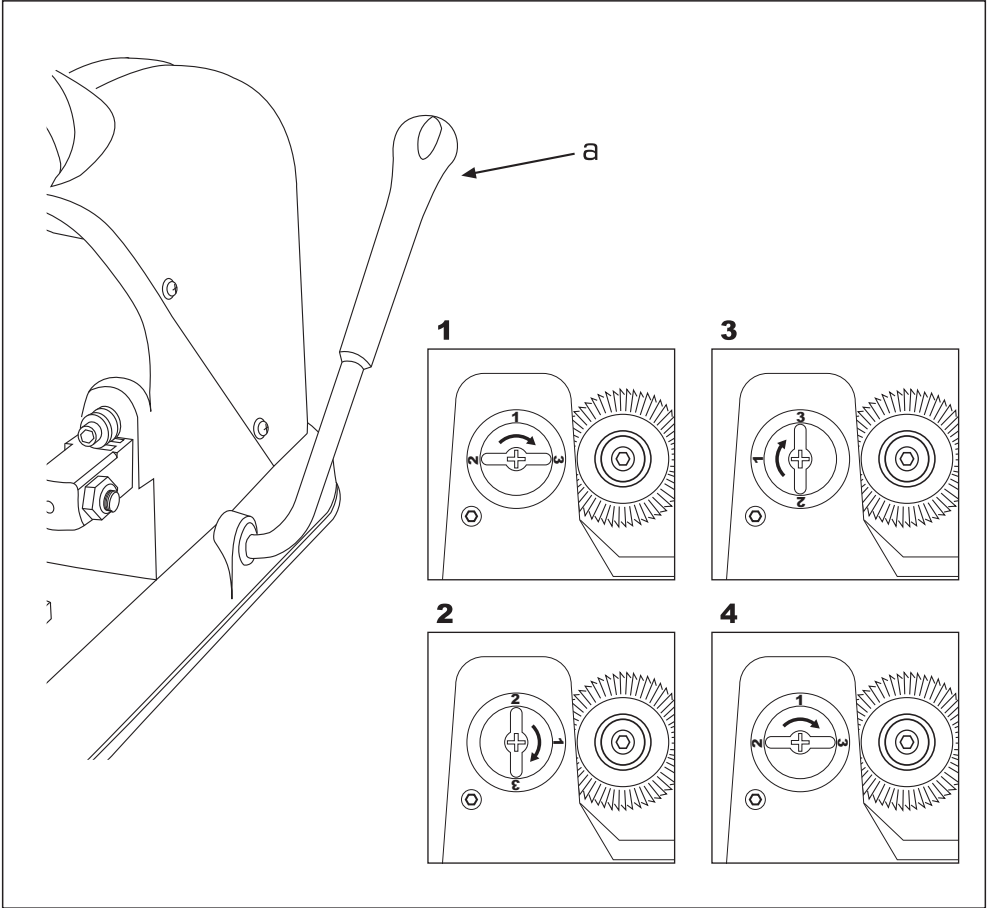
Anahtar kopyalama işlemi için ilk önce kopyalanacak olan orjinal anahtar mengenedeki anahtar yuvasına şekildeki gibi takılır, burada dikkat edilmesi gereken nokta anahtarın damak dayamasının mengenenin sol tarafına doğru (a) olacak şekilde takılması gerekmektedir. Zaten bu dayama noktasını belirlemek amacı ile bütün anahtar marka ve çeşitlerinde bu dayama noktası anahtarın baş kısmındaki bir şekille (a) gösterilmiştir. Anahtar yuvaya yerleştirilince anahtar sabit durana kadar yuvaya sürülür ve damak dayamasına dayanan anahtar (b) sabit durduğu zaman sıkma kolu (c) ile anahtar yuvaya sabitlenir. Anahtar sabitleme işleminden sonra sıkma kolu yerinden mutlaka alınmalıdır, çünkü sıkma kolu yerinden alınmazsa mengene dönüş yapmayacaktır. Ham anahtarın bağlantısının da aynı şekilde yaptıktan sonra kopyalama işlemine 1. kenardan başlayabilirsiniz. (bkz. şkl.d-1)



Şekil D-1

Anahtar Yapımı

Mengeneye anahtar bağlandığı zaman mengene 1. pozisyonda durmaktadır ve hareket kolunu (a) öne doğru çektiğinizde anahtarın 1. kenarı kopyalanacaktır. Anahtarın ikinci kısmını kopyalamak için mengenyeyi saat yönünde çeviriniz, çevirme işlemi için anahtarın baş kısmını tutarak çevirebilirsiniz, ikinci kısımda kopyaladıktan sonra 3. kısım içinde aynı işlemleri uygulayarak anahtarın kopyalama işlemini bitiriyoruz. Anahtarı yerinden sökmek için mengenyeyi tekrar 1. konuma getirerek sıkma kolu yardımı ile anahtarı yerinden sökebilirsiniz. (bkz.şkl.d-2)

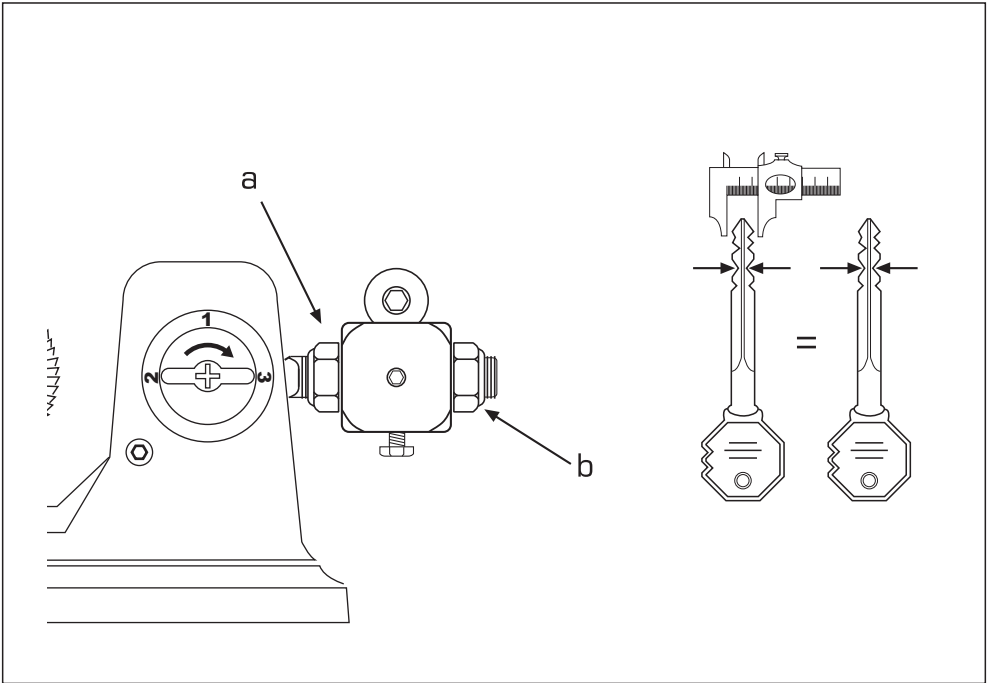


Şekil D-2

Ayar

Kesinlikle makinanızın ayarı ile gerekmediği hallerde oynamayınız. Çünkü makinanızın ayarı en hassas şekilde ayarlandığı için bıçak değiştirme gibi işlemler haricinde ayar kesinlikle bozulmayacaktır. Eğer mümkünse bu gibi durumlarda da (bıçak değiştirme v.b.) ayarı yetkili kişilere yaptırınız.

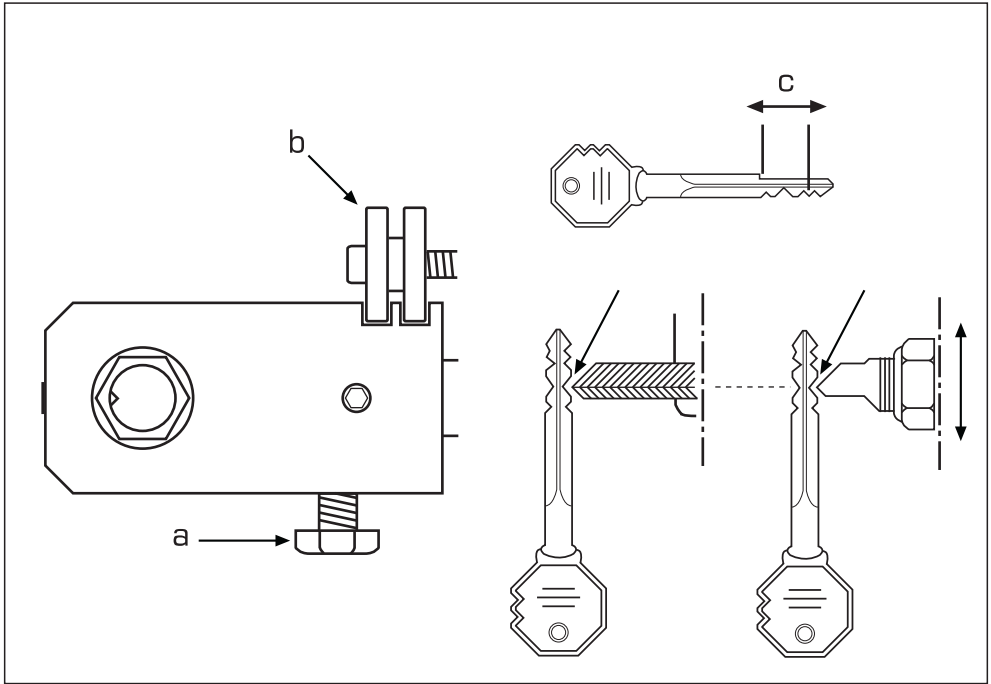
Ayar işlemi için iki ham anahtarı mengenelere bağlayarak bıçağı anahtara hafifçe değdirecek şekilde kaba bir ayar yapıyoruz. Daha sonra kullanılmamış bir kilide anahtar kopyalayarak hassas ayara geçiyoruz. Yaptığımız anahtarı dijital bir kumpas yardımıyla orijinali ile mukayese ederek ölçü kontrolü yapıyoruz, eğer kopyalanan anahtar düşük çıkıyorsa (b) ile işaretli somunu gevşetip (a) ile işaretli somunu sıkıyoruz. Eğer anahtar yüksek çıkıyorsa bu işlemin tersini yapıyoruz. Çevirme işlemini azar azar yapıyoruz ve her defasında çıkan anahtarı orijinali ile kumpasla ölçüyoruz. Çıkan ölçü orijinal anahtarın ölçüsü ile aynı olunca ayarı tamamlamış oluyoruz. Bu iki somun haricinde başka hiçbir civatayı karıştırmıyoruz. (bkz.şkl.e-1)



Şekil E-1

Ayar

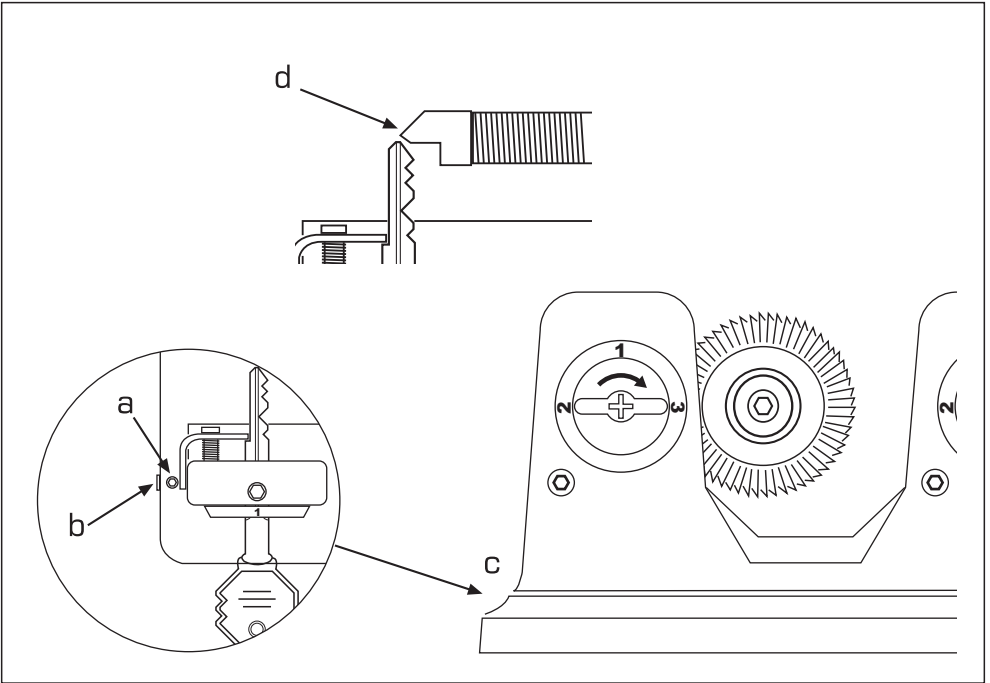
Anahtarın damak ayarını yapmak için yine aynı şekilde kullanılmamış bir kilide anahtar yaparak, kopyalanan anahtarı orijinali ile ölçerek (c) mukayese ediyoruz. Eğer kopyalanan anahtarla orijinal anahtarın damak ölçüleri birbirinden farklı ise (a) ile işaretli civatayı gevşetip (b) ile işaretli civatayı sağa veya sola çevirerek damağı istenen ölçüye getiriyoruz. Bu çevirme işlemini azar azar yapmalıyız ve her çevirme işleminden sonra sabitleme civatasını (a) sıkmalıyız. (bkz.şkl.e-2)



Şekil E-2

Ayar

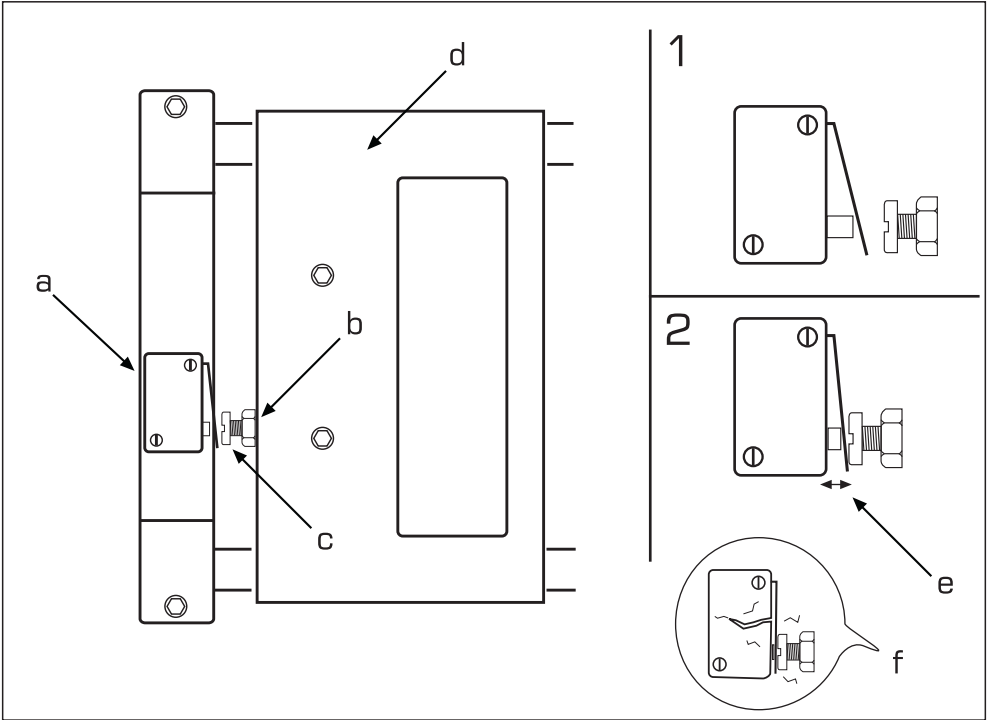
Bu ayar sistemi (c) takipçinin anahtarın üzerine çıkması için gereken yaklaşma ölçüsünü ayarlamaktadır. Bu ayarı yapmak için ilk önce bir anahtar mengenenin takipçi tarafına bağlanır ve sabitleme civatası (a) bir miktar gevşetilir, ayar vidası (b) sağa yada sola çevrilerek ayar yapılır. Bu ayarda önemli olan hareket kolu ile anahtarın üzerine çıkmaya çalıştığımızda takipçinin anahtarın ucuna çarpmamasıdır ayrıca eğer çok fazla aralık verirsek bu sefer takipçi derin şifrelere girmeyecektir, bu sebeple bu aralığı (d) anahtarın takipçiye çıkabileceği minimum yükseklikte yapmalıyız, ayar bittikten sonra ise sabitleme civatasını (a) sıkmayı unutmamalıyız. (bkz.şkl.e-3)



Şekil E-3

Ayar

Makinanızın işlem sırasında harekete başlama ve bitirme noktalarını ayarlayan bir siviç (a) bulunmaktadır. Makinanızın işlem butonuna bastığınızda makine direk çalışıyor yada hareket kolunu oynattığınızda makine hiç çalışmıyor ise büyük olasılıkla siviç yada ayarı bozulmuş olabilir. Bu gibi durumda sivici yenisi ile değiştirilmeli yada ayarı yapılmalıdır. Makina bekleme pozisyonundayken sivice bir miktar basarak devreyi kesmesi gerekmektedir, bu sebeple ayar yapılırken (b) ile işaretli somun gevşetilerek (c) ile işaretli vida sivice bir miktar basacak şekilde ayarlanır. Hareket kolu ileri verildiğinde siviçten ayrılan civata devreyi açacak ve makine çalışacaktır, gövde (d) geri gelip civata tekrar sivice bastığında devre kesilerek makine bekleme konumuna geçecektir. Civata sivice bastıktan sonra siviçte bir miktar daha kapanma payı (e) olmalıdır ki bu boşluk olmazsa civata sivici çok zorlayacak ve siviç kırılabilir (f). Ayarlama tamamlandıktan sonra (b) ile işaretli somun civatayı döndürmeden sıkılır. (bkz.şkl.e-4)

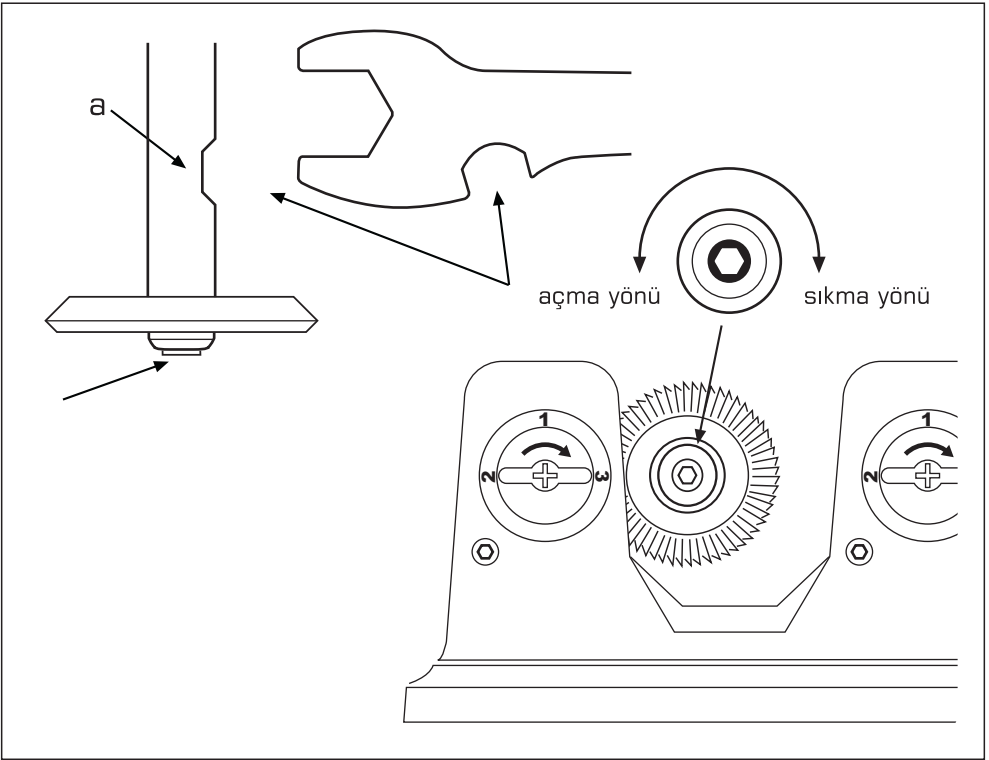


Şekil E-4

1111



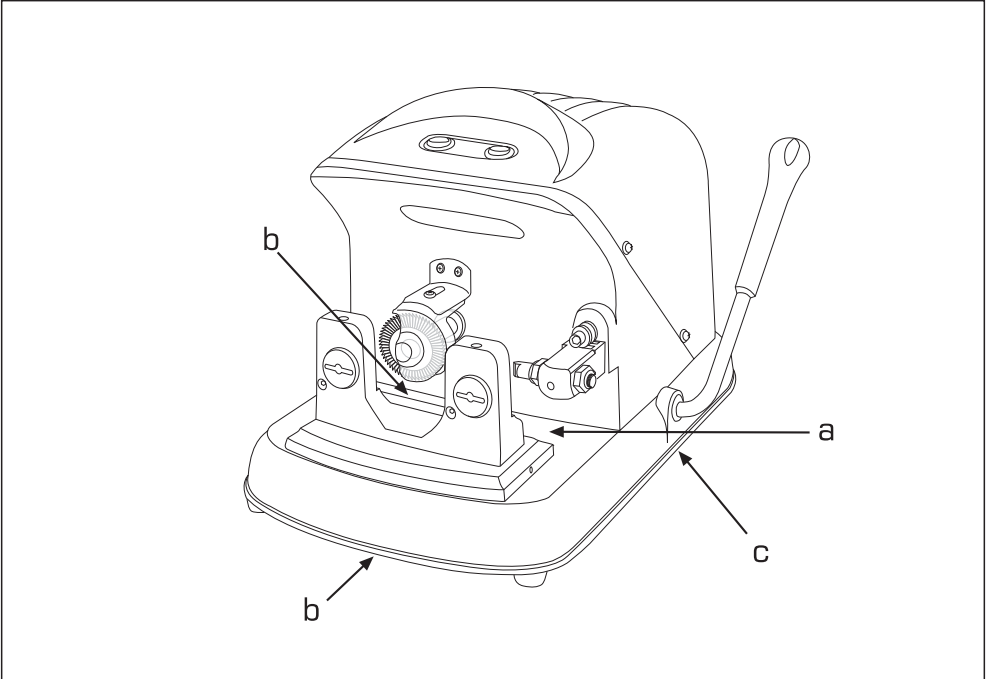
NOT ! Makinanızda mutlaka AN-SAN® etiketli orjinal yedek parça kullanınız, aksi halde kısa sürede körelecek bir takımın makinanızda da hasarlara yol açabileceğini unutmayınız. Takım Kodu: KT-B505003



Şekil F-2

Bakım ve Temizlik

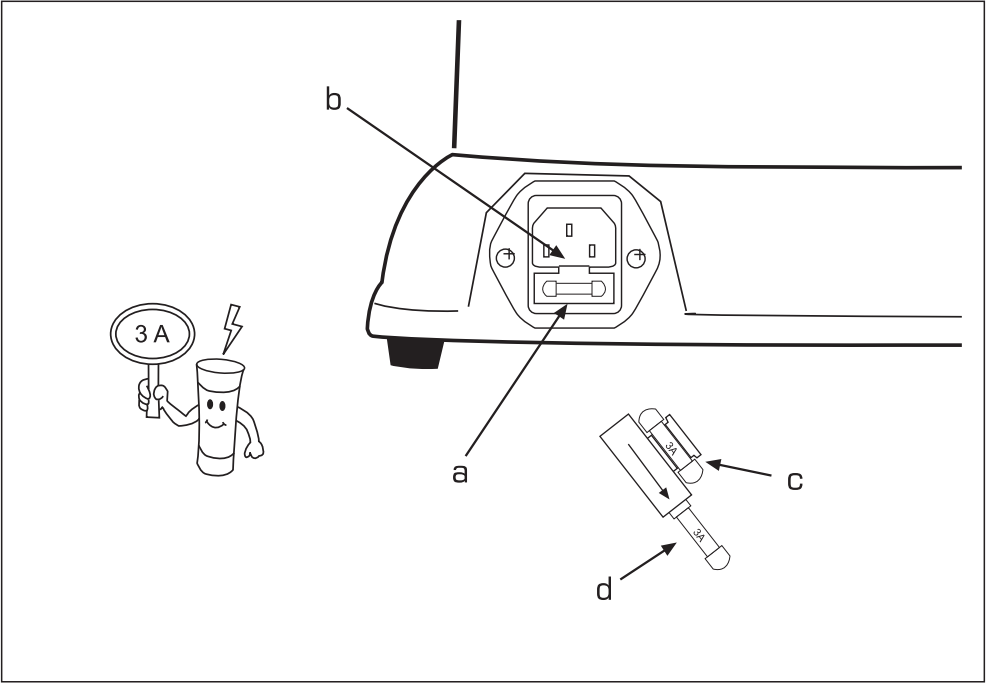
Makinanızın temizlenmesi gereken en önemli kısmı talaşların döküldüğü yerlerdir. Bu kısımlardan talaşları arındırmanız makinanızın sağlıklı çalışması için önemlidir. Uzun süre temizlenmeyen bu yüzeylere (a) (b) dolan talaşlar bir süre sonra makinanın hareket eden kısımlarının sıkışmasına sebep olabilmektedir. Makinanızın yağlanması gereken yerleri alt tarafta bulunan kızak sistemleri (c) ve hareket kolunun mekanizmasıdır (d). Bu kısımları ince makine yağı ile hafifçe yağlayabilirsiniz. Bunun dışında başka bir kısmı yağlamanız yada bakım yapmanız gerekmez. Bunun yanı sıra makinanızın genel temizliğini kuru bir bezle yapabilirsiniz. Makinanızı kesinlikle ıslak veya nemli bir bezle yada kimyasal maddelerle temizlemeyin, bu maddelerle yapılan temizlik makinanızın gövdesinde yada plastik aksamalarında görüntü bozulmalarına yada metal aksamalarda paslanmalara yol açabilir. Yağlama işlemini altı ayda bir periyodik şekilde uygulayabilirsiniz. Makinanızda periyodik olarak bakım yapabileceğiniz başka bir kısım olmadığından kesinlikle başka kısımlara herhangi bir işlem uygulamayın, aksi halde makinanızda hasara yol açabilirsiniz. (bkz.şkl.f-3)



Şekil F-3

Bakım ve Temizlik

Makinanızın üzerinde bir adet sigorta bulunmaktadır. Bu sigorta makinanın arkasında bulunan AC güç girişi (a) üzerindedir. Herhangi bir sebepten dolayı sigortanın atması durumunda ilk önce AC güç kablosunu makinanızdan ayırarak enerjiyi kesin. Daha sonra AC güç girişi üzerinde bulunan sigorta yuvasını bir tornavida yardımıyla tırnağından (b) dışarı doğru kanıtarak yerinden çıkartın. Bozuk olan sigortanın yedeği (d) şekilde görüldüğü gibi yuva içersinde bulunmaktadır. Yine bir tornavida yada bozuk sigorta yardımıyla yedek sigortayı yuvasından çıkartarak bozuk sigorta (c) ile değiştirin. (bkz.şkl.f-4)



Şekil F-4

Makinanın elektrik dağıtımı gövde içersindeki bir birleştirici tarafından yapılmaktadır. Bu birleştiriciye gelen kısımların ve kabloların yerleri ayrıca bu kabloların renkleri aşağıda gösterilmiştir. A ve B anahtarlarının (1) ile gösterilen uçları sarı renktedir, kablo sıralamasını bunu dikkate alarak uygulayınız. Makinanın elektrik şeması ayrıca kapak çersinde de mevcuttur. (bkz.şkl.g-1)

Servis ve Garanti

Makinalarınız AN-SAN® firması tarafından ömür boyu bakım garantisi altındadır. Makinalarınızın bakımı veya tamirâtı durumunda, makinalarınıza yapılacak işlemler fabrikada gerçekleştirilecektir. Makinalarınızın servise getirilmesi ve müşteriye teslimi garanti şartları kapsamında müşteri veya satıcı firma tarafından karşılanacaktır. Makinalarınıza, garanti içinde veya dışında herhangi bir müdahalede parça ücreti haricinde hiçbir ad altında ücret talep edilmeyecektir. Makinalarınız hertürlü üretim hatasına karşı satın alma tarihinden itibaren iki yıl süre ile garanti altındadır. Garantinin geçerli olması için ürünün sisteme kaydı mutlaka yapılmalıdır. Bunun için ürün ile birlikte verilen kayıt formunun eksiksiz olarak doldurulup firmaya ulaştırılması yada www.an-san.com/register adresine girilerek kayıt yapılması gerekmektedir. Garanti belgesi yalnız ürün satın alınırken verilir, başkasına devredilemez ve yenilenemez. Aşağıdaki durumlar garanti kapsamı dışındadır.



Ürüne kendi işi haricinde farklı bir iş yaptırarak, ürünün parçalarına zarar verme.

Ürünün yanlış, kötü ya da kullanım kılavuzuna aykırı kullanımı sonucu ortaya çıkan hasar ve arızalar.

Teslimat sırasında oluşan hasarlar. (kargo ile teslimatta meydana gelen hasarlarda tazmin işlemleri için mutlaka tutanak tutulması gereklidir)

Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.

An-San® teknik servis merkezi dışındaki kişi ya da kişilerin yaptığı değişiklik ve servis hizmeti sonrasında ortaya çıkan arızalar.

Garanti ihlaline neden olabilecek dolaylı ya da tesadüfi herhangi bir zarar.

Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.

Seri numarasının değiştirildiği ya da silindiği durumlar.

Ürünün tamamına veya parçalardan herhangi birine yapılan tahrifat.



Yukarıda belirtilen arızalar garanti kapsamı dışındadır, fakat aynı şekilde ömür boyu bakım garantisi teminatı ile değişen parça bedelinin haricinde hiçbir ücret alınmayacaktır.



İletişim Bilgileri

Üretici Firma

An-San® Anahtar Makinaları Sanayi
Topçular Mahallesi Demirkapı Caddesi
Keğeci İş Merkezi No:2/94 34055
Eyüp / İstanbul - TÜRKİYE
Tel: 444 2 430
Faks : 0212 565 29 83
info@an-san.com

Servis İletişim Bilgileri

An-San® Anahtar Makinaları Sanayi
Topçular Mahallesi Demirkapı Caddesi
Keğeci İş Merkezi No:2/96 34055
Eyüp / İstanbul - TÜRKİYE
Tel : 444 2 430
Faks : 0212 565 29 83
servis@an-san.com

Uluslararası İrtibat Numaraları

Almanya	(+49)	431 289 18075
Bosna Hersek	(+387)	515 09 890
Bulgaristan	(+359)	897 809 174
Çek Cumhuriyeti	(+420)	77 77 14 762
Fransa	(+33)	619 283 365
Hollanda	(+31)	641 752 533
İngiltere	(+44)	115 952 2772
İran	(+98)	213 335 6684
İsrail	(+97)	257 772 0777
İspanya	(+34)	245 581 925
İsviçre	(+41)	613 115 303
İsveç	(+46)	704 690 103
İtalya	(+39)	817 316 656
Kosova	(+381)	638 388 286
Libya	(+218)	913 213 328
Mısır	(+20)	226 262 489
Polonya	(+48)	501 511 643
Sırbistan	(+387)	515 09 890
Slovakya	(+420)	77 77 14 762
Suudi Arabistan	(+966)	505 722 1122
Şili	(+56)	255 149 17
Tacikistan	(+992)	342 264 752
Ukrayna	(+380)	506 510 832

[illegible]

[illegible]

